


ЗАТВЕРДЖЕНО

Рішенням Вченої ради НМетАУ

протокол № 1 від 26.01 2015 р.

Голова Вченої ради


О.Г. Величко

«26» _____ 2015 р.



*Концепція розвитку міжнародного співробітництва в
Національній металургійній академії України*



Tempus



PICASA

Promoting Internationalization of HEIs in Eastern Neighborhood Countries through Cultural and Structural Adapta

ЗМІСТ

1. Стратегічні напрямки розвитку міжнародного співробітництва в НМетАУ.
2. Інструменти впровадження політики інтернаціоналізації.
 - 2.1. Відділ міжнародного співробітництва (ВМС).
 - 2.2. Складові процесу інтернаціоналізації.
3. Забезпечення якості виконання політики інтернаціоналізації.

1. Стратегічні напрямки розвитку міжнародного співробітництва в НМетАУ

Розвиток інтернаціоналізації в галузі вищої освіти охоплює два основні аспекти:

- Внутрішні зміни, які включають в себе створення нової академічної культури в межах вищого навчального закладу і спонукають до розвитку міжнародного і міжкультурного взаєморозуміння. Цей принцип має на меті запровадження міжнародно-визнаних підходів і процедур в освітянській і науковій діяльності академії.
- Зовнішня активність, яка включає освітянську та наукову діяльність, в рамках співпраці з закордонними партнерами, і навчання іноземних студентів відповідно до загальновизнаних міжнародних стандартів, включаючи зміст, методи комунікації та координацію.

Мета

Скоординована робота всіх підрозділів НМетАУ з метою забезпечення інтеграції академії до міжнародного академічного співтовариства, покращення позицій і ролі Національної металургійної академії України на міжнародному ринку освіти і науки.

Завдання

Забезпечення приєднання НМетАУ до міжнародного освітянського і наукового простору шляхом співпраці з закордонними університетами та організаціями і приведення змісту і методів освіти та науково-дослідницької діяльності до сучасних міжнародних принципів і стандартів.

Специфічні цілі

- посилення ролі Національної металургійної академії України в якості міжнародного освітньо-наукового центру;
- впровадження сучасного міжнародного досвіду в освіту, науково-дослідницьку діяльність, управління і в студентське самоврядування;
- покращення конкурентоспроможності на міжнародному ринку освітніх послуг;
- інтеграція до глобального освітянського співтовариства;
- міжнародне визнання освітніх програм та дипломів;
- забезпечення навчання згідно кращих міжнародних стандартів задля отримання успіху в конкурентному середовищі;
- активізація академічних обмінів;
- збільшення кількості іноземних студентів.

Принципи

Подальший розвиток міжнародної співпраці потребує зкоординованої роботи підрозділів академії з урахуванням наступних засадничих принципів:

1. Визнання міжнародної діяльності важливим компонентом успішного розвитку НМетАУ;
2. Верховенство національних пріоритетів України;
3. Повага національних, європейських та міжнародних фундаментальних гуманітарних цінностей;
4. Неупередженість та прозорість;
5. Толерантність в оцінці і сприйнятті іноземних систем освіти;
6. Залучення всіх підрозділів НМетАУ до міжнародної співпраці;
7. Відповідність до загальних вимог і політики Міністерства освіти і науки України;
8. Запровадження міжнародного виміру в контексті місцевого, обласного та регіонального розвитку;

9. Ефективне застосування провідного закордонного досвіду з урахуванням академічних традицій та надбання освітньо-наукових шкіл НМетАУ.

SWOT- аналіз діяльності НМетАУ в галузі міжнародного співробітництва

SWOT – аналіз застосовано з метою оцінки міжнародної діяльності НМетАУ, визначення сильних і слабких сторін, оцінки поточних труднощів в процесах інтернаціоналізації, визначення пріоритетів і розробки плану сталого розвитку інтернаціоналізації в академії.

<p>СИЛЬНІ СТОРОНИ</p> <p>Обізнаність з європейською практикою інтернаціоналізації вищої освіти.</p> <p>Участь в європейських проектах.</p> <p>Досвід співпраці з освітянськими та неакадемічними організаціями з України та Європи.</p> <p>Досвід міжнародного спілкування.</p> <p>Професійний розвиток співробітників академії та навчання студентів в рамках міжнародних проектів.</p> <p>Активна міжнародна академічна мобільність студентів та викладачів.</p>	<p>СЛАБКІ СТРОНИ</p> <p>Недостатні лінгвістичні навички співробітників та студентів.</p> <p>Недостатня урядова підтримка в реалізації міжнародних проектів.</p> <p>Складнощі в управлінні фінансами в міжнародних проектах.</p> <p>Недостатність практичного досвіду міжнародної академічної співпраці та міжкультурного спілкування серед співробітників академії.</p> <p>Недостатня кількість співробітників, безпосередньо залучених до розвитку міжнародного співробітництва.</p> <p>Недостатня фінансова мотивація участі співробітників академії в міжнародній діяльності.</p>
<p>МОЖЛИВОСТІ</p> <p>Розвиток інфраструктури академії у відповідності до кращих міжнародних практик.</p> <p>Покращення лінгвістичних навичок співробітників та студентів.</p> <p>Нові можливості для міжнародної співпраці в освіті та науково-дослідницькій діяльності.</p> <p>Розширення кола закордонних партнерів.</p> <p>Залучення міжнародних коштів для розвитку освіти та науково-дослідницької діяльності.</p> <p>Участь у нових міжнародних проектах.</p>	<p>ЗАГРОЗИ</p> <p>Невідповідність національної фінансової системи до міжнародних стандартів перешкоджає залученню міжнародних фінансів.</p> <p>Недостатня мотивація молоді до вибору академічної кар'єри може призвести до уповільнювання розвитку міжнародного співробітництва.</p> <p>Недостатня фінансова підтримка відділу міжнародного співробітництва перешкоджає залученню кваліфікованих фахівців.</p>

Зазначений SWOT-аналіз визначає потребу у ефективній стратегії щодо подальшого розвитку міжнародного співробітництва, звертає увагу на найбільш небезпечні фактори і розкриває потенційні можливості для подальшого розвитку.

Стратегічні завдання інтернаціоналізації

1. Забезпечення широкого доступу до світового ринку освітніх послуг і трансферу технологій.
2. Співпраця з міжнародними організаціями та фондами з метою отримання фінансової, технічної та фахової допомоги.
3. Посилення співпраці з провідними закордонними університетами та дослідницькими центрами.
4. Забезпечення ефективної участі викладачів та дослідників в міжнародних проектах, виконання спільних дослідницьких робіт з іноземними компаніями і фахівцями.
5. Використання міжнародного маркетингу для комерціалізації технологій і знань, створених в академії.
6. Активізація участі в міжнародних конференціях та симпозіумах.
7. Участь у програмах освітнього і наукового обміну, мотивування викладачів, дослідників та студентів до проходження стажувань і практик за кордоном.
8. Забезпечення адаптації системи освіти до потреб ринкової економіки з урахуванням міжнародного досвіду.
9. Забезпечення зростання кількості іноземних студентів.
10. Збільшення кількості публікацій в провідних міжнародних журналах, спільних підручників та монографій.
11. Заснування в академії представництв закордонних підприємств та компаній.
12. Створення умов для активного вивчення і використання мов міжнародного спілкування студентами, випускниками та викладачами.

13. Запровадження кращих практик європейських університетів, що були вивчені в рамках виконання міжнародних проектів.
14. Заохочення студентів, викладачів та дослідників до вивчення кращого міжнародного досвіду в освіті та науково-дослідницькій діяльності.
15. Надання допомоги студентам і викладачам з питань участі в міжнародних грантових програмах.

2. Інструменти впровадження політики інтернаціоналізації

2.1. Відділ міжнародного співробітництва (ВМС)

Мета

Бути ефективним підрозділом, який посилює роль Національної металургійної академії України у міжнародному освітньо-науковому просторі.

Місія

Забезпечити впровадження міжнародного виміру до освіти та наукових досліджень шляхом активного залучення викладачів, дослідників і студентів до різноманітних міжнародних проектів та ініціатив.

Стратегія

- підвищення рівня обізнаності співробітників та студентів НМетАУ щодо можливостей міжнародної співпраці;
- підтримка міжнародних ініціатив співробітників та студентів академії;
- активізації міжнародної мобільності співробітників та студентів;
- просування наукового та освітнього потенціалу НМетАУ на міжнародному рівні;
- пошук міжнародних фінансів для підтримки науково-дослідницьких та освітянських проектів;

- розширення мережі міжнародного партнерства НМетАУ;
- активізація існуючого міжнародного співробітництва з партнерськими організаціями, започаткування нових форм взаємодії;
- впровадження політики інтернаціоналізації навчального процесу;
- підтримка соціалізації іноземних студентів в НМетАУ.

Адміністративний статус

Відділ міжнародного співробітництва має бути незалежним адміністративним підрозділом (централізована/інтегрована модель). В рамках виконання проекту TEMPUS "Сприяння інтернаціоналізації вищих навчальних закладів у країнах східного сусідства шляхом культурної та структурної адаптації" 544125-TEMPUS-1-2013-1-AM-TEMPUS-SMGRS (PICASA) Відділ міжнародного співробітництва відокремлено в окремий структурний підрозділ академії з визначеними напрямками діяльності.

Організаційна структура

ВМС підпорядковується проректору, відповідальному за міжнародні відносини академії. ВМС є підрозділом академії з наступним штатним розкладом:

- начальник відділу;
- спеціаліст 1 категорії;
- спеціаліст 1 категорії;
- спеціаліст 1 категорії;
- перекладач.

Посади та необхідні навички

- начальник відділу (вища освіта, добрі комунікативні навички, досвід організації командної роботи, вільне володіння англійською мовою);
- спеціаліст 1 категорії (вища освіта, добре знання англійської мови);
- перекладач (спеціаліст з відмінним знанням англійської мови, бажане знання інших мов).

Базові завдання співробітників

- начальник відділу – загальна координація діяльності ВМС, видача завдань та координація роботи співробітників відділу, управління міжнародними проектами, започаткування нових міжнародних проектів;
- спеціаліст 1 категорії – організація роботи в рамках міжнародних проектів, надання консультативних послуг співробітникам та студентам академії;
- перекладач – переклад, технічна підтримка у виконанні міжнародних проектів.

Мобільність студентів

ВМС підтримує наступні види мобільності студентів:

- програми подвійного диплому;
- програми обміну з закордонними партнерами;
- вивчення іноземних мов за кордоном;
- літні школи;
- науково-дослідницькі проекти у рамках міжнародного співробітництва;
- індивідуальні ініціативи студентів.

Мобільність співробітників

ВМС підтримує наступні види мобільності співробітників:

- науково-дослідницька діяльність у рамках міжнародного співробітництва;
- тренінги, стажування та перепідготовка в рамках міжнародних проектів;
- програми з обміну персоналом;
- індивідуальні ініціативи співробітників.

Фінансування міжнародної діяльності

У більшості випадків міжнародна діяльність фінансується з міжнародних або національних грантів. Окремі заходи з мобільності в контексті найбільш

перспективних напрямів науково-дослідницької та освітньої діяльності можуть фінансуватися академією.

ВМС фінансується академією за рахунок коштів, отриманих в рамках освітнянської або науково-дослідницької діяльності та з міжнародних проектів за участі ВМС.

Послуги

ВМС має надавати наступні послуги:

- консультування співробітників та студентів;
- проведення інформаційних заходів для співробітників та студентів;
- допомога в розробці договорів про співпрацю;
- управління міжнародними проектами.

Пріоритетні напрямки роботи

- планування і організація міжнародної співпраці НМетАУ, організація міжнародних візитів в рамках договорів про співпрацю;
- розробка контрактів з закордонними та національними партнерами (університетами, фондами, асоціаціями, урядовими організаціями, приватними підприємствами, тощо) в рамках міжнародної діяльності;
- координація роботи підрозділів НМетАУ, допомога в плануванні і організації заходів в рамках міжнародного співробітництва;
- підтримка міжнародної науково-дослідницької діяльності підрозділів академії, підтримка комунікації з закордонними партнерами, академічний обмін та стажування, участь в міжнародних дослідницьких програмах, конференціях, семінарах, тощо;
- організація зустрічей з закордонними експертами та делегаціями;
- організація міжнародних консорціумів для спільної підготовки проектних пропозицій до міжнародних фондів та програм;
- забезпечення інформування та підтримки підрозділів НМетАУ з питаннях інтернаціоналізації;

- систематичне інформування і консультування студентів та співробітників з питань можливості участі в міжнародних програмах;
- підтримка спільних публікацій з міжнародними партнерами;
- покращення англomовної версії веб-сайту НМетАУ;
- підтримка міжнародних науково-дослідних проектів;
- розвиток інфраструктури для впровадження академічної мобільності.

Окремої уваги заслуговує розвиток і впровадження програм вивчення іноземних мов та подальшого застосування іноземних мов в академічній діяльності.

2.2 Складові процесу інтернаціоналізації

Процес інтернаціоналізації впливає на основні якісні складові освіти: якість навчальних програм, якість викладання, знання та навички випускників. Підходи до інтернаціоналізації і пов'язані з ними завдання для ВМС виглядають наступним чином:

<i>Адміністрування</i>	
Політика і стратегія	Необхідність роботи з факультетами та співробітниками, пояснення пріоритетів інтернаціоналізації, як факторів підвищення якості освіти. Політика інтернаціоналізації має вплив на якість освітнього процесу і пов'язана з європейськими стандартами, які вимагають від університетів мати політику і процедури для забезпечення якості і стандартів навчальних програм і сертифікатів.
Лідерство	Керівництво має виступати з ініціативою створення міжнародних навчальних програм і підтримкою їх впровадження, бути ініціатором процедур міжнародного визнання навчальних програм. Таким чином, лідерство має прямий вплив на якість навчальних програм академії.

<i>Співробітники</i>	
Мобільність викладачів	Важливим завданням є участь закордонних викладачів в освітньому процесі. Цей показник має дуже великий вплив на якість освітнього процесу. Він також є суттєвим для міжнародного визнання академії. Іншим важливим завданням є підтримка міжнародної мобільності викладачів, що веде до підвищення кваліфікації персоналу і позитивно впливає на якість навчального процесу.
Активна комунікація	Участь в міжнародних конференціях і науково-дослідницьких проектах, виконання спільних досліджень і підготовка спільних публікацій підвищує кваліфікацію персоналу, покращує імідж академії, що, в свою чергу, приваблює кращих студентів до навчання в академії.
Міжнародні освітні проекти	Втілення спільних міжнародних освітніх програм покращує якість інших навчальних програм в академії.
Мовні навички	Знання іноземних мов є ключовим аспектом успіху в подоланні перешкод в інтернаціоналізації. Застосування іноземних мов в навчальному процесі повинно збільшуватися.
Сумісність змісту навчальних дисциплін на міжнародному рівні	Цей компонент найбільш складний для викладачів. Широка інтернаціоналізація академічних процесів допоможе вирішувати цю проблему.
Читання лекцій іноземними мовами	Один з основних показників інтернаціоналізації академії, є найбільш складним завданням для більшості кафедр і потребує зусиль від викладацького складу.
<i>Студенти</i>	
Навчання іноземних студентів	Є одним з головних показників інтернаціоналізації університету. Крім того, частка іноземних студентів є основним критерієм ефективності університету. Неформальні контакти з товаришами дозволяють покращити володіння іноземними мовами, перетворюючи їх на лінгвістичні та комунікативні компетенції. Це формує комунікативну готовність студентів поглиблювати участь в процесах інтернаціоналізації і надає можливість навчання в закордонних університетах.

Участь у спільних навчальних програмах, короткострокових та тих, що надають ступінь	Цей компонент інтернаціоналізації дозволяє підвищити загальні міжкультурні здібності студентів завдяки їх участі в міжнародних студентських командах. Це також дозволяє пристосувати національні учбові програми до міжнародних стандартів.
Студентська мобільність	Цей компонент включає в себе навчання студентів в університетах за кордоном, проходження практики, літні школи, тематичні програми, тощо.
Науково-дослідницька робота студентів	Залучення студентів до сучасних досліджень за участі міжнародних партнерів допомагає привести якість освіти до найвищих стандартів.

3. Забезпечення якості виконання політики інтернаціоналізації

Головними інструментами оцінки якості є:

1) Порівняльний аналіз ключових показників з наступних напрямів:

- мобільність студентів: програми подвійного диплому, програми академічного обміну, вивчення іноземних мов за кордоном, літні школи, індивідуальні ініціативи;
- мобільність співробітників: науково-дослідницькі програми, програмами обміну, вивчення іноземних мов за кордоном, написання міжнародних публікацій, спільні дослідження, підготовка/перепідготовка;
- співпраця з міжнародними партнерами;
- участь в Європейських проектах;
- міжнародні конференції.

2) Аналіз навчального процесу:

- наявність програм навчання англійською мовою;
- відповідність навчальних програм до сучасних вимог випускників;
- інтернаціоналізація навчального процесу;
- транснаціональна освіта;
- гармонізація різних систем вищої освіти.

3) Оцінка внутрішньої інфраструктури:

- рівень використання інформаційних технологій;
- наявність комп'ютерного обладнання та Інтернет;
- ресурси бібліотеки (міжнародні джерела);
- якість викладацького складу;
- фінансування академії.

Розроблено:

Начальник відділу міжнародного
співробітництва



А. Л. Петренко

Погоджено:

Проректор з
науково-педагогічної роботи



В. І. Шатоха

APPROVED BY

Decision of Academic Council of NMAU

protocol No 1 from 26.01. 2015

Head of Academic Council

_____ O. G. Velychko

« 26 » _____ 01 _____ 2015

*Concept for the Development of International
Cooperation
at the National Metallurgical Academy of Ukraine*



Tempus



PICASA

Promoting Internationalization of HEIs in Eastern Neighborhood Countries through Cultural and Structural Adaptations

CONTENT

1. Strategic directions for the development of international cooperation at the NMAU.
2. Instruments for implementation of the internationalisation policy.
 - 2.1. International Relations Office (IRO).
 - 2.2. Elements of the internationalisation process.
3. Quality assurance of the implementation of internationalisation policy.

1. Strategic directions for the development of international cooperation at the NMAU

Development of internationalisation in the field of higher education covers two aspects:

- internal change involving the creation of a new academic culture within the HEI that promotes and supports the international and intercultural understanding. This implies implementation of internationally recognised approaches and procedures to all internal activities related to education and research.
- external activities comprising the educational and research activities, performed in cooperation with international partners, and education of international students provided in line with high international standards, including content, communication technologies and administration.

Vision

Coordinated work of all NMAU structures aimed at ensuring the integration of academy into the international academic community, enhancing the position and role of the National Metallurgical Academy of Ukraine on the international market of education and research.

Objective

Ensuring the adhesion of the NMAU to international education and research area through cooperation with foreign universities and organizations, bringing the content and methodologies of education, research activities in line with modern international principles and standards.

Specific objectives

- strengthening the role of the National Metallurgical Academy of Ukraine as an international centre of education and research;

- introduction of the advanced international experience in education, research, management and student's self-governance;
- improvement of the competitiveness on the international market of educational services;
- integration into the global educational community;
- international recognition of educational programmes and diplomas;
- providing of education in accordance with best international standards in order to achieve success in the competitive world;
- intensification of academic exchanges;
- increasing the number of foreign students.

Principles

Further development of international cooperation requires coordinated work of NMAU units with taking into account the following fundamental principles:

1. Recognition of international activities as an important component for the successful development of NMAU;
2. Domination of the national priorities of Ukraine;
3. Respect of the national, European and international fundamental humanitarian values;
4. Impartiality and transparency;
5. Tolerance in the assessment and perception of the foreign education systems;
6. Involvement of all NMAU departments into the international cooperation;
7. Compliance with the general requirements and policy of the Ministry of Education and Science of Ukraine;
8. Implementation of the international dimensions in the context of local and regional development;
9. Efficient application of the advanced international experience with consideration of the academic traditions and achievements of scientific schools of NMAU.

SWOT- analysis of NMAU activities in the field of international cooperation

SWOT – analysis is applied with the purpose to evaluate the international activities of NMAU, to identify the strengths and weaknesses, to assess existing difficulties in internationalized processes, to define priorities and to develop the plan for sustainable development of internationalisation at the academy.

STRENGTHS	WEAKNESSES
Awareness of the European practice in internalization of higher education. Experience of participation in European projects. Experience of collaboration with HEIs and non-educational organizations in both Ukraine and Europe. Experience of international communication. Professional development of academy's staff and student's training in frames of international projects. Active international academic mobility of students and staff.	Weak linguistic skills of staff and students. Insufficient governmental support in implementation of international projects. Difficulties in management of finances within international projects. Insufficient practical experience of the academy's staff in the implementation of international academic collaboration and intercultural communication. Insufficient number of staff directly involved in the development of international cooperation. Low financial motivation for staff to be involved in the international activities.
OPPORTUNITIES	THREATS
Development of academy's infrastructure in line with best international practices. Improving of linguistic skills of staff and students. New possibilities for international cooperation in education and research. Extension of the network of international partners. Attraction of international funds for development of educational and research activities. Participation in the new international projects.	Incompliance of domestic financial system with international standards hinders the international fund raising. Low motivation for young people for choosing of academic career may hamper the development of international cooperation. Insufficient financial support of IRO prevents the attracting of qualified staff.

The performed SWOT-analysis reveals a need to develop the effective strategy for further development of international cooperation, calls attention to the most threatening areas and to discover the potential opportunities for development.

Strategic tasks for internationalisation

1. Ensuring the wide access to the global market of educational services and technology transfer.
2. Cooperation with international organizations and foundations in order to obtain the financial, technical and professional assistance.
3. Strengthening cooperation with leading foreign universities and research centres.
4. Ensuring the efficient involvement of teachers and researchers in international projects, participation in joint research projects with foreign companies and professionals.
5. Application of international marketing for commercialisation of technologies and knowledge created in the academy.
6. Intensification of participation in international conferences and symposia.
7. Participation in the educational and scientific exchanges programmes, motivation of teachers, researches and students for taking the internships and practical training abroad.
8. Ensuring the adaptation of the educational system to the needs of a market economy with respect to international experience.
9. Increasing the number of foreign students.
10. Increasing the number of publications in leading international journals, joint textbooks and monographs.
11. Establishing the representative offices of foreign enterprises and companies on the academy's premises.
12. Creation of favourable conditions for active learning and application of the languages of international communication by students, graduates, and teachers.
13. Implementation of the best practices of European universities learnt within the participation in international projects.
14. Encouragement of students, teachers and researchers to learn the best international experiences in education and research.
15. Providing assistance for students and teachers in the issues of participation in the international grant programmes.

2. Instruments for implementation of the internationalisation policy

2.1. International Relations Office

Vision

To become the efficient unit that strengthens the role of the National Metallurgical Academy of Ukraine in the international higher education and research area.

Mission

To ensure the application of international dimensions in education and research through active involvement of academics, researches and students in various international projects and initiatives.

Strategy

- increasing the awareness of the possibilities of international cooperation among staff and students;
- support of international initiatives of staff and students;
- intensification of international mobility staff and students;
- promotion of the research and educational NMAU potential internationally;
- search of international funds for support of educational and research projects;
- extension of the network of international partners of the NMAU;
- intensification of existing international cooperation with partner organizations, initiation of the new forms of partnership;
- implementation of internationalisation policy in education;
- support of the socialization of foreign students enrolled to NMAU.

Legal status

International Relations Office shall be an independent administrative unit (centralized/integrated model). Within the frames of TEMPUS project “Promoting Internationalisation of HEIs in Eastern Neighbourhood Countries through Cultural

and Structural Adaptations” 544125-TEMPUS-1-2013-1-AM-TEMPUS-SMGRS (PICASA) IRO was detached as a separate administrative unit of the academy with the defined directions of activities.

Organizational Structure

IRO is subordinated to Vice Rector responsible for international relations at the academy. IRO is the the academy’s administrative unit with the following staffing:

- Head;
- Senior Project Manager;
- Senior Project Manager;
- Senior Project Manager;
- Interpreter.

Staff positions and required skills

- Head (higher education , good communication skills, experience of teamwork, fluent English);
- Senior Project Manager (higher education, good knowledge of English);
- Interpreter (specialist with excellent knowledge of English, knowledge of other languages is much appreciated).

Description of tasks for IRO staff

- Head – general coordination of IRO activities, assignment of tasks for IRO staff, management of projects, initiation and development of the new projects;
- Senior Project Manager – management and administration of international projects, providing consultancy services for academy staff and students;
- Interpreter – translation, technical support within implementation of international projects.

Support of students mobility

IRO supports the following types of student’s mobility:

- double degree and double diploma programmes;
- exchange programmes with international partners;

- study foreign languages abroad;
- summer schools;
- research projects performed within international partnerships;
- individual initiatives of students.

Support of staff mobility

IRO supports the following types of staff mobility:

- research activities within the international partnerships;
- trainings and retrainings of staff in frames of international projects;
- staff exchange programmes;
- individual initiatives of staff.

Funding of international activities

In most cases the international activities are financed through international or national grants. In specific cases mobility in the context of the most promising directions of research and educational activities may be financed by the academy.

Services

IRO shall provide the following services:

- providing consultancy for staff and students;
- organisation of informational events for staff and students;
- assistance in the development of cooperation agreements;
- management of international projects.

Primary directions of IRO work

- Planning and organisation of international cooperation at the NMAU, arrangement of international in frames of cooperation agreements;
- development of contracts with international and domestic partners (universities, foundations, associations, governmental organisations, private enterprises, etc.) in the framework of international activities;

- coordination of the work of NMAU departments, assistance in planning and organisation of events in the framework of international cooperation;
- support of international research activities performed by academy's departments, support in communications with foreign partners, organisation and documentary supply of academic exchanges and internships, participation in the international research programmes, conferences, seminars, etc.;
- organisation of meetings with foreign experts and delegations;
- gathering of international consortiums for the joint preparation of project applications to international funds and programmes;
- providing informational support for NMAU departments in the issues of internationalisation;
- providing regular distribution of information and consultancy for students and staff on the opportunities for participation in international programmes;
- support of joint publications with international partners;
- improvement of the English version of the NMAU website;
- support of international research projects;
- development of infrastructure for implementation of academic mobility.

Special attention shall be given to the development and implementation of programmes for language training and further use of foreign languages in the academic activities.

2.2 Elements of the internationalisation processes

Internationalisation processes affects the basic quality components of education: the quality of educational programmes, the quality of training and the knowledge and skills of graduates. The approaches to internationalisation and related IRO tasks on different levels are seen as follows:

<i>Administration</i>	
Policy and strategy	Necessity to work with faculties and staff, explaining the priorities of internationalisation as factors for improving the quality of education. Internationalisation policy has an impact on the quality of the educational processes and is associated with the European standards requiring from universities to have policy and procedures to ensure the quality and standards of educational programmes and certificates.
Leadership	The top management should initiate the development of international educational programmes and provide support for the implementation of these programmes, initiate the procedures for international recognition of educational programmes. Thus, the leadership has a direct impact on the quality of the educational programmes at the academy.
<i>Staff</i>	
Staff mobility	Involvement of foreign teachers in the educational processes is the important task. This indicator has a big impact on the quality of the educational process. It's also essential for international recognition of the academy. Another important task is the support of international staff mobility that increases the qualification of human resources and positively affects the quality of educational processes.
Enhanced communication	Participation in international conferences and international research projects, involvement in joint research, development of joint publications enhances the qualification of human resources and contributes in the improving the academy's profile that attracts best students for study at the academy.
International educational projects	Implementation of joint international degree programmes improves the quality of other educational programmes at the academy.
Language skills	Knowledge of foreign languages is the core factor to overcome barriers in the internationalisation. Application of foreign languages in education shall be increased.
International comparability of the content of disciplines	This component is most challenging for teachers. Internationalisation of the entire academic life helps solving this problem.

Delivery of lectures in foreign languages	One of the main indicators of internationalisation of the academy, the most challenging task for departments and requires significant efforts from teaching staff.
<i>Students</i>	
Training of foreign students	One of the main indicators of the internationalisation of the academy. Moreover, the share of foreign students is one of the main criteria of the efficiency of university. Informal contacts with peers allow to update the knowledge of foreign languages converting it to the linguistic and communicative competences. This creates the communicational capacities of students for participation in the internationalisation processes and gives possibilities for study in foreign universities.
Participation in joint educational programmes, both short-term and degree-granting	This internationalisation component allows to improve the general intercultural competences of students due to their involvement in the international students teams. This also allows to adjust the national study programmes to international standards.
Students mobility	This component includes training of students in universities abroad, practical placements, summer schools, professionally-orientated programmes, etc.
Research work of students	Involvement of students to advanced research with participation of international partners significantly helps to bring the quality of education to highest standards.

3. Quality assurance of the implementation of internationalisation policy

The main instruments for quality control:

1) Benchmarking analysis of the key indicators in the following areas:

- students mobility: double degree programmes, academic exchange programmes, language training abroad, summer schools, individual initiatives;
- staff mobility: research projects, exchange programmes, language training abroad, international publications, joint research, trainings / retraining abroad;
- cooperation with international partners
- participation in European projects;
- international conferences.

2) Analysis of educational environment:

- existence of programmes taught in English;
- compliance of study programmes with the requirements of graduates;
- internationalisation of educational processes;
- transnational education;
- harmonization of the different systems of higher education.

3) Analysis of internal infrastructure:

- level of application of information technologies;
- availability of computer equipment and the Internet;
- resources of library (international sources);
- quality of teaching staff;
- funding of the academy.

Developed by:

Head of the
International Relations Department

A. L. Petrenko

Approved by:

Vice Rector for Research and Pedagogy

V.I. Shatokha